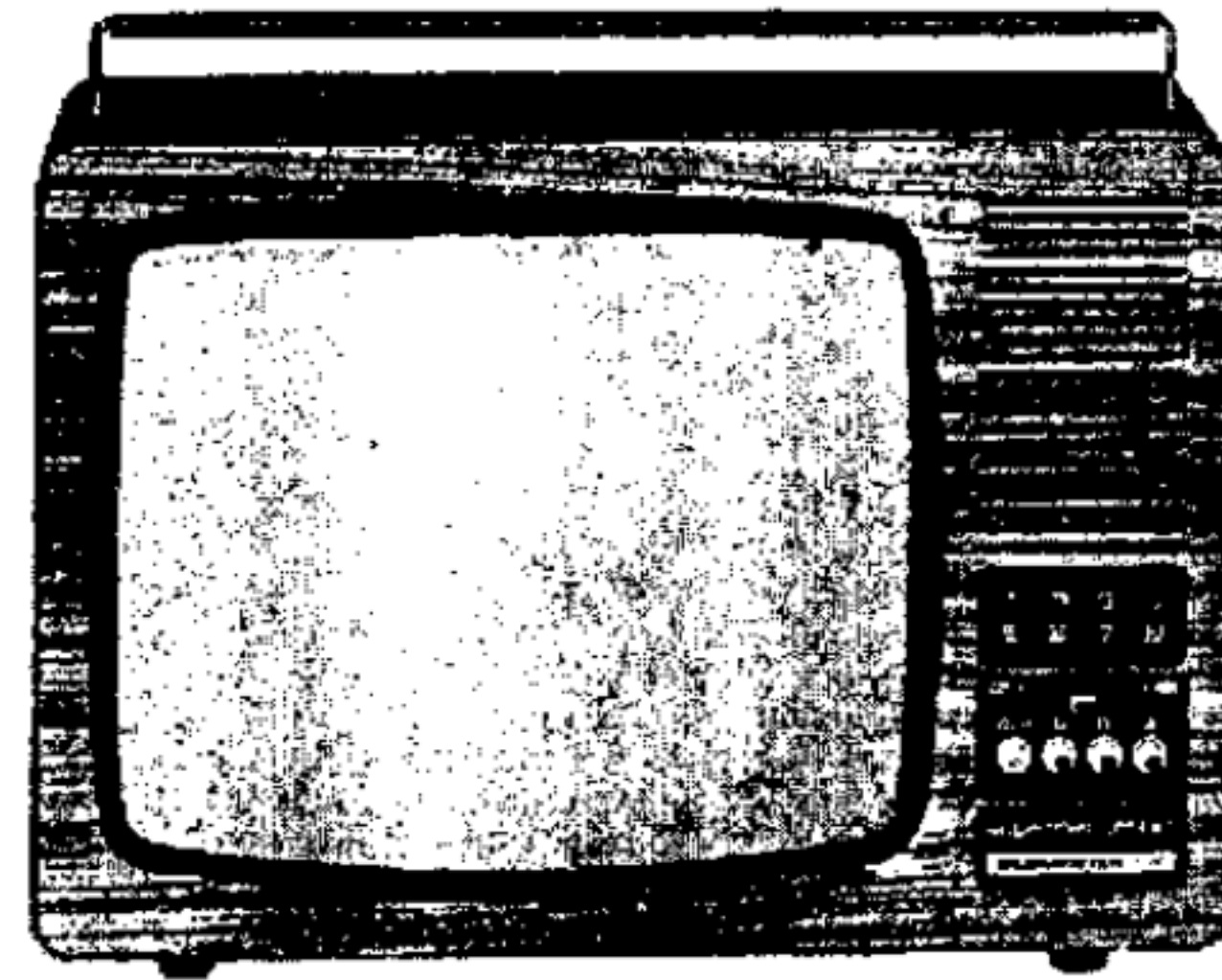


FARBFERNSEHGERÄT
COLOR TV SET
TELEVISEUR EN COULEUR
BILDMEISTER FC 502 Superelectronic



FC 502

Ausgabe August 1974
Issue August 1974
Edition Août 1974

Bildröhre: 470 ELB 22 = V 2175

Position	Zerlag- Bestell- Nr.	Gegenstand	Position	Zerlag- Bestell- Nr.	Gegenstand
Item	Code No.	Part	Item	Code No.	Part
Rubrique	Ref. de c ^{de}	Objet	Rubrique	Ref. de c ^{de}	Objet
ELEKTRISCHE TEILE Electrical parts Composants électriques Spulen und Filter Coils and filters Bobines et filtres			Z 1261	74 2502	Y-Verzögerungsleitung Y-delay line ligne à retard luminance
L 338, 339	70 9337	Demodulatorfilter B-Y demodulator filter filtre demodulateur	L 1158	71 0951	Zeilenlinearitätsspule horizontal linearity coil bobine de linéarité de ligne
L 373, 374	70 9341	Demodulatorfilter R-Y demodulator filter filtre demodulateur	L 590	71 0567	Zeilenoszispule line oscillator coil bobine oscilateur ligne
L 308, 309	70 9335	Burstfilter burst-filter filtre «Burst»	L 1235	77 2091	Spule (Entmagnetisierung) coil bobine
L 485	71 0030	PAL-Eingangsfiler PAL-input filter filtre d'entrée PAL	L 1236	77 2092	Spule (Entmagnetisierung) coil bobine
L 490	71 0031	PAL-Ausgangsfiler PAL-output filter filtre de sortie PAL	Spulen Coils Bobines		
		Filter filter filtre			
L 195	71 0566		L 138	71 0909	
L 340, 376	70 9339		L 696, 726, 746	70 4939	
L 240, 241	71 0904		L 433	71 0906	
L 135	71 0905		L 450	71 0910	
F 167	71 0903		L 1130- 1132	71 0955	
F 182	71 0565		L 831, 832	71 0953	
Z 490		PAL-Verzögerungsleitung PAL delay line ligne à retard PAL	L 1083, 1084	71 0908	
	74 1901	SDL 141	L 1150	71 0907	
	74 1198	DL 50	L 1134	70 9351	
	74 1982	VL 14	L 1140	71 0546	Ferritperle

Les prix sont sans engagement.
Nos conditions de vente sont valables.

Prices without obligation.
Sales are subject to our
General Conditions of Sale.

Die Preise sind unverbindlich.
Es gelten die Verkaufsbedingungen
der Siemens-Electrogeräte GmbH.

Position	Zerlag-Bestell-Nr.	Gegenstand	Position	Zerlag-Bestell-Nr.	Gegenstand
Item	Code No.	Part	Item	Code No.	Part
Rubrique	Ref. de c ^{de}	Objet	Rubrique	Ref. de c ^{de}	Objet
		Drosseln Chokes Selfs			
L 341, 598, 1107	70 4600	Drossel choke self		71 0153	Schalter f. Bildbreite switch f. picture width interrupteur p. largeur image
L 535	74 2499	Drossel (Netz) choke (mains) self (alimentation)		77 2073	Ablenkeinheit deflection unit déviateur
		Diverse elektrische Teile Misc. electrical parts Composants électriques divers		77 2074	Konvergenzeinheit convergence unit ensemble de conver- gence
	74 2064	VHF/UHF-Tuner	D 1169	74 2500	Hochspannungskaskade high-tension tripler cascade H.T.
	74 2598	VHF/UHF-tuner tuner VHF/UHF		71 0897	Klemmstück f. Hoch- spannungskaskade binding piece f. high-tension tripler pièce de serrage p. cascade H.T.
	74 2513	Tastensatz (elektronisch) key set (electronic) jeu de touche (électronique)		70 9306	Netzschalter power switch interrupteur secteur
	71 0913	Serviceschalter service switch interrupteur de service			Transformatoren Transformators Transformateur
	74 2491	Programmeinheit	T 550	74 2756	Netztrafo mains transformer transfo d'alimentation de sortie
	74 3722	program unit unité de programme			
	74 2523	Bild-ZF-Verstärker picture-IF-amplifier amplificateur-FM-image	T 1103	74 2521	Nord/Süd-Trafo North-South transformer transfo Nord/Süd
		Leiterplatte circuit card câblage imprimé	T 1155	70 8961	Transduktor transductor transducteur
	74 2492	f. Bereichsschalter f. range switch p. commutateur de gammes	T 1169	74 2520	Zeilentrafo line transformer transfo ligne
	74 2487	f. Tiptronic			Potentiometer Potentiometers Potentiomètres
	74 2515	f. Konvergenz f. convergence			Einstellregler adjusting control ajustable potentiomètre
	74 2516	f. Bildröhre f. picture tube p. tube image			
	*74 2481	f. Netzteil f. power unit p. block secteur			
	*74 2517	f. Bildkipp f. frame sweep p. relaxation image	R 120	70 6342	2,5 kOhm
	*74 2483	f. Chroma	R 137	70 5541	5 kOhm
	*74 2646	f. chroma coder p. ampli chrominance	R 313	70 9334	250 kOhm
	*74 1895	f. R-G-B	R 326	70 8988	1 kOhm
	*74 2645	f. R-G-B	R 485	71 0900	1,5 kOhm

Ausgabe August 1974
Issue August 1974
Edition Août 1974

Les prix sont sans engagement.
Nos conditions de vente sont valables.

Prices without obligation.
Sales are subject to our
General Conditions of Sale

Die Preise sind unverbindlich.
Es gelten die Verkaufsbedingungen
der Siemens-Electrogeräte GmbH.

Position	Zerlag- Bestell- Nr.	Gegenstand	Position	Zerlag- Bestell- Nr.	Gegenstand
Item	Code No.	Part	Item	Code No.	Part
Rubrique	Ref. de c ^{de}	Objet	Rubrique	Ref. de c ^{de}	Objet
R 523, 524, 525	70 9552	3 x 1 MOhm			Schieberegler sliding controls réglages variables
R 621	71 0899	1,5 kOhm			
R 690, 720	71 0027	3 kOhm	71 0935		f. Farbstärke/color inten- sivity/synthonisation des couleurs 100 Ohm
R 653	70 9550	250 Ohm			
R 682	71 0025	10 kOhm			
R 705	71 0024	1,5 kOhm			
R 708	71 0026	10 kOhm			
R 835, 836	71 0950	120 Ohm			
R 886, 889, 895, 898	70 8998	1 kOhm			Dioden und Gleichrichter Diodes and rectifiers Diodes et redresseurs
R 1005	70 9332	100 kOhm	D 340, 341, 376, 377	70 2239	AA 113
R 1036	70 9021	500 Ohm	D 355, 356	70 5208	AA 119
R 1071	70 6696	500 Ohm	D 601, 602	70 5757	AA 133 oder SFD 108
R 1073	70 9001	4,7 kOhm	D 550	71 1433	B 30 C 300
R 578	70 9000	1 MOhm	D 1128, 831, 832	70 8881	BA 157
R 1110	71 0952	250 Ohm	D 637, 641, 655, 804, 841, 842, 849, 860, 869	70 7067	BA 170
R 1114	71 0901	100 Ohm	D 9, 21, 37, 70, 74, 98	70 6980	BA 182
R 1163	70 8985	30 Ohm	D 11, 12, 13	70 9982	BA 379
R 1164	71 0898	80 Ohm	D 69, 75, 93	70 9984	BB 105 GP
R 811, 812, 819, 824, 841, 849, 854	70 8994	100 Ohm	D 38, 42, 63	70 9983	BB 105 (Terzett)
	71 0586	f. Feinabstimmung f. sharp tuning p. réglage fin	D 630, 650	71 0891	BY 133 oder BY 156
	70 9530	f. Lautstärke volume 7,5 kOhm	D 1181, 1183	70 8970	BY 189
	70 9532	f. Klang/sound/son 500 Ohm	D 1162, 1165	70 8971	BY 196
	70 9534	f. Helligkeit/brightness/ luminosité 5 kOhm	D 606	71 0892	BY 255 oder SKE 2,5/12
	71 0875	f. Kontrast/contrast/ contraste 2,5 kOhm	D 1135, 1136	70 8972	BYX 55/350
	74 2490	Platte m. Potis board w. potentiometers plaque avec potentio- mètres	D 563, 564, 1053-1055	70 7596	D 380

Position	Zerlag- Bestell- Nr.	Gegenstand	Position	Zerlag- Bestell- Nr.	Gegenstand
Item	Code No.	Part	Item	Code No.	Part
Rubrique	Ref. de c ^{de}	Objet	Rubrique	Ref. de c ^{de}	Objet
D 427	70 7412	N 6			Transistoren
D555-557, 611, 801, 811, 812, 819, 820, 824, 825, 841, 842, 849, 850, 854, 855	70 8179	1N 4001			Transistors
D 15, 48, 77, 94, 159, 164, 165, 307, 309, 310, 365, 366, 405, 417, 441, 455, 510, 595, 612, 689, 719, 739, 1001, 1009, 1025, 1028, 1059, 1062, 1072, 1079, 1808, 1809, 1823-1826, 1837-1840, 1844-1847, 1851, 1868, 1870, 2080	70 6829	1N 4148	V 95	70 2164	AF 106
D 1001, 1009, 1025, 1028, 1059, 1062, 1072, 1079, 1080	71 0894	SD 4	V 55	70 7264	AF 279 oder AF 367
D 370, 371	70 9549	TT 101	V 95	70 9902	AF 306
D 613, 803	70 8974	ZF 3,9 oder ZPD 3,9, BZX 83 C 3 V 9	V 35	70 9904	AF 379
D 654	70 5220	ZF 6,8 oder ZPD 6,8	V 626	70 5397	BC 182 B
D 616	71 0895	ZPY 51	V 435	70 8170	BC 183 A
D 1160	71 0896	972	V 645	70 9541	BC 207 B
D 1183	70 8877	16 123	V 301, 330, 886, 895, 1010, 1025, 1035, 1050	70 8962	BC 237 A
D 1181	70 8976	16 159	V 165, 595, 625, 645, 1095	70 8272	BC 237 B
		Thyristoren	V 360, 364-366, 500, 1115	70 8963	BC 238 A
D 1184	70 8980	BT 119	V 200, 420, 425, 432, 455, 511, 650, 685, 715, 735, 975	70 7233	BC 238 B
D 1182	70 8981	BT 120	V 345	70 8271	BC 238 C
D 610	71 0889	BTW 27/400 BP oder 16 837, TAG 3-400 F	V 420, 685, 715, 735	70 9544	BC 239 B
D 1182	70 8983	TD 3FR/600	V 230, 1015	70 8527	BC 307 A
D 1184	70 8982	TD 3FH/700	V 610, 695, 725, 745	70 8966	BC 307 B
D 1182	70 8984	16 157	V 221, 1860, 1865, 1868, 1870	70 7846	BC 308 A
D 1184	70 8920	16 121	V 171	70 8967	BC 308 B
			V 801	70 9423	BC 327-16
			V 210	70 9908	BC 328-16
			V 210	70 8938	BC 328-25
			V 596, 635	70 9545	BC 337-25
			V 539	71 0886	BD 130 B
			V 555, 1175, 1176	70 8183	BD 130 Y
			V 630, 1060	71 0887	BD 137
			V 1061	71 0914	BD 138 oder BD 166, BD 510
			V 555, 1175, 1176	70 8175	BD 142 VI oder VII
			V 213, 1060	70 9513	BD 507-1
			V 214, 1061	70 9514	BD 508-1
			V 696, 726, 746	70 7390	BF 258

Ausgabe August 1974
Issue August 1974
Edition Août 1974

Les prix sont sans engagement.
Nos conditions de vente sont valables.

Prices without obligation.
Sales are subject to our
General Conditions of Sale.

Die Preise sind unverbindlich.
Es gelten die Verkaufsbedingungen
der Siemens-Electrogeräte GmbH.

Position	Zerlag- Bestell- Nr.	Gegenstand	Position	Zerlag- Bestell- Nr.	Gegenstand
Item	Code No.	Part	Item	Code No.	Part
Rubrique	Ref. de c ^{de}	Objet	Rubrique	Ref. de c ^{de}	Objet
V 80	71 0890	BF 324	C 770, 777, 778	71 0956	10 nF 1 kV
V 555	70 4984	2N 3055	C 1150	71 0960	62 nF 1 kV
V 320	70 9006	W 245 CX oder EL 133	C 1153	71 0427	0,18 µF 1 kV
		Isolierbuchse insulating bush douille isolante	C 1151	70 9356	0,22 µF 1 kV
	70 7591	f. V 1175/1176	C 535	70 9561	0,68 µF 250 V~
	70 7196	f. V 555	C 1152	71 2252	2,2 µF 250 V~
		Glimmerscheibe mica disk rondelle mica			Papierkondensator paper capacitor condensateur au papier
	70 9329	f. V 1175/1176, 555	C 523	70 7340	10 nF 1 kV
	70 9547	Kühlschelle cooling clamp collier de refroidissement	C 1161	70 9355	10 nF 1,25 kV
		Integrierte Schaltkreise Integrated circuits Circuits intégrés			Elektrolyt-Kondensatoren Electrolytic capacitor Condensateur électro- lytique
D 604	71 0033	ZTK 33 DPD	C 68	70 7282	0,47 µF 35 V
D 608	70 9426	ZTK 27	C 586	70 7446	1 µF 30/35 V (Tantal)
V 135	70 9913	TDA 440	C 575	70 6703	2,2 µF 25 V
V 190	71 0884	TBA 120 S II	C 1051	70 7454	2,2 µF 63 V
V 190	70 8977	TBA 120 S III	C 509	70 2445	4 µF 350 V
V 190	70 8978	TBA 120 S IV	C 421,461	70 6705	4,7 µF 16 V
V 190	70 8979	TBA 120 S V	C 221	70 6706	4,7 µF 25 V
V 1810	70 9023	SAS 560	C 168	70 8606	4,7 µF 35 V
V 1840	70 9024	SAS 570	C 203	70 7632	4,7 µF 63 V
V 460	70 8831	TBA 510	C 617,624	71 0915	4,7 µF 350 V
		Kondensatoren Capacitors Condensateurs	C 1041	70 9003	10 µF 16 V (Tantal)
		K'istfolienkondensator synthetic foil capacitor condensateur en feuille plastique	C 199,121, 634,1864	71 0050	10 µF 63 V
C 1131, 1144	70 9350	3,3 nF 1 kV	C 1128	70 9030	10 µF 350 V
C 1143	71 0917	6,8 nF 1 kV	C 1137	71 0572	15 µF 70 V
			C 1849	70 8608	22 µF 35 V
			C 128, 1111	70 6738	22 µF 16 V
			C 510	71 0011	22 µF 6,3 V
			C 1113	70 9005	47 µF 6,3 V (Tantal)
			C 1050	70 8077	47 µF 16 V

Position	Zerlag- Bestell- Nr.	Gegenstand	Position	Zerlag- Bestell- Nr.	Gegenstand
Item	Code No.	Part	Item	Code No.	Part
Rubrique	Ref. de c ^{de}	Objet	Rubrique	Ref. de c ^{de}	Objet
C 470, 559, 655	70 7333	47 µF 35/40 V			Drahtwiderstände Wire resistors Résistance bobinée
C 1157	71 0042	47 µF 63 V bipolar	R 1140		
C 1130	71 0916	47 µF 250 V	R 1135	71 0575	0,22 Ohm
C 189,202, 420,1052, 1071	70 8921	100 µF 16 V	R 1141, 1701	70 9025	1 Ohm
C 507, 1031,1043	70 1244	100 µF 35 V	R 1130, 1103	70 9010	1,2 Ohm 4 W
C 636	70 8079	220 µF 6,3 V	R 643	70 9011	1,5 Ohm 4 W
C 1110	70 8360	220 µF 16 V	R 1140	70 9916	3,3 Ohm 5 W
C 596,604	71 0012	220 µF 35 V	R 536	70 9013	3,3 Ohm 27 W
C 1163, 1164	70 8363	470 µF 16 V	R 1150	70 9917	6,8 Ohm 4 W
C 216	70 9031	470 µF 35 V	R 1165, 1166	71 0958	8,2 Ohm
C 801	70 9558	1000 µF 6,3 V	R 1165, 1166	71 0922	12 Ohm
C 550	70 5677	1000 µF 35 V	R 539	71 0923	15 Ohm 20 W
C 539	70 9007	1000 µF 300 V	R 839	70 6715	22 Ohm 4 W
C 1138	70 9559	2200 µF 40 V	R 1125	71 0959	39 Ohm 2 W
C 1107	71 0954	3300 µF 25 V	R 831,832	71 0962	82 Ohm 4 W
			R 509	70 7186	100 Ohm 2 W
			R 1157	70 9016	220 Ohm 17 W
		Keramik-Kondensatoren Ceramic capacitors Condensateurs céramique			Schichtwiderstände Film resistors Résistance à couches
C 1131	70 9348	120 pF 2 kV	R 545	70 9017	270 Ohm 6 W
C 537, 601, 606	70 6973	1,5 nF 1 kV	R 696, 726, 746	70 9018	5,6 kOhm 6 W
		Widerstände Resistors Résistances	R 601	71 0927	7,5 kOhm 6 W
R 1191	70 6616	VDR-Widerstand 8,5 kV bei 50-150 µF VDR-resistor résistance V.D.R.	R 780	70 9563	2,2 MOhm 2 W
	70 9357	Halter m. Spindel f. R 1191 support w. spindle support avec broche			Sicherheitswiderstände Safety resistors Résistances de sécurité
		NTC-Widerstände NTC-resistors résistances C.T.N.	R 1168, 1169	71 0928	0,22 Ohm 1/4 W
R 1702	71 0924	1,1 Ohm		70 7860	4,7 Ohm, 1/3 W
R 1702	71 0925	1,3 Ohm	R 263	70 7593	1 Ohm 1/8 W
R 1651, 1653	70 7655	820 Ohm	R 213	71 0929	47 Ohm 1/8 W
		820 Ohm	R 626	71 0679	330 Ohm, 1/8 W 22 Ohm 1/3 W
R 546,547	70 9518	PTC-Widerstand 4,7+15 Ohm PTC-resistor résistance C.T.P.	R 629	71 0885	Widerstandsschaltungen Resistance connections Couplages avec résistance
			W 1010	71 0918	
			W 1025	71 0957	
			W 1060	71 0961	
			W 1810, 1840	71 0878	

Ausgabe August 1974
Issue August 1974
Edition Août 1974

Les prix sont sans engagement.
Nos conditions de vente sont valables.

Prices without obligation.
Sales are subject to our
General Conditions of Sale.

Die Preise sind unverbindlich.
Es gelten die Verkaufsbedingungen
der Siemens-Electrogeräte GmbH.

Position	Zerlag- Bestell- Nr.	Gegenstand	Position	Zerlag- Bestell- Nr.	Gegenstand
Item	Code No.	Part	Item	Code No.	Part
Rubrique	Ref. de c ^{de}	Objet	Rubrique	Ref. de c ^{de}	Objet
Sicherungen u. Lampen Fuses and lamps Fusibles et lampes					
S 1202	70 0602	0,63 A träge	71 0051		Firmenzeichen trade monogram marque
S 1203	70 0608	1,6 A träge	77 2071		Rückwand rear panel panneau arrière
S 1201	70 5194	4 A träge	71 0724		Schraube f. Rückwand screw f. rear panel vis p. dos
	70 4891	Sicherungshalter fuse holder porte-fusible	74 2510		Abdeckung f. Programmeinheit cover f. program unit couvercle p. unité de programme
S 780	70 8591	Funkenstrecke spark gap éclateur	77 2072		Tragegriff carrying handle poignée
		Lampe lamp lampe	71 0911		Anschlag f. Tragegriff stop f. carrying handle butée p. poignée
B 1808- 1811, 1837-1840	70 9379	12 V 30 mA	70 7364		Fußgleiter foot runner barette inférieure
GEHÄUSE- UND EINBAUTEILE Cabinet- and mounting parts Pièces de boîtier et de montage Gehäuseteile Cabinet parts Pièces de boîtier			Einbauteile Mounting parts Pièces de montage		
	77 2007	Gehäuse hell cabinet anthrazit	77 2027		Lautsprecher loudspeaker haut-parleur
	77 2179	anthrazit ébénisterie	71 0873		Klammer f. Lautsprecher bracket f. loudspeaker clips p. haut-parleur
	74 2504	Blende f. Tastensatz escutcheon f. key set écran p. jeu de touche	74 2389		Teleskopantenne telescopic antenna antenne télescopique
	77 2008	Blende f. Bedienteil escutcheon f. operating section écran p. pièce de commande	71 0912		Kontaktfeder f. Tiptronicplatte
			74 2518		Halterung f. Ablenkeinheit support f. deflection unit support p. déviateur
			74 2766		Rahmen f. Tiptronicplatte

Position	Zerlag- Bestell- Nr.	Gegenstand	Position	Zerlag- Bestell- Nr.	Gegenstand
Item	Code No.	Part	Item	Code No.	Part
Rubrique	Ref. de c ^{de}	Objet	Rubrique	Ref. de c ^{de}	Objet
		Halterung f. Chassis support f. chassis support p. châssis		71 0046	oben u. unten top and bottom en haut et en bas
	70 9190	links left à gauche		74 1977	Gehäuse f. Potis case f. potentiometers ébénisterie p. potenti- mètres
	70 9193	rechts right à droite		74 2511	Masseband f. Bildröhre grounding tape f. picture tube bande mise à terre p. tube image
		Halterung f. ZF-Platte support f. IF board support p. circuit imprimé F.I.		74 1732	Netzkabel m. Stecker conn. cord w. plug cordon secteur avec fiche
	70 7345	oben top en haut		70 7034	Kabelhalter f. Netzkabel cable clamp. f. conn. cord porte-câble p. cordon secteur
	70 7346	unten bottom en bass		74 2495	Führungsschiene am HF-ZF-Baustein guide rail on HF-IF-part rail de guidage an pièces de HF-FI
	70 9359	Lagerbock f. Konvergenzplatte bearing block f. convergence board support de palier p. platine de convergence		70 7321	Führung am HF-ZF-Baustein guide on HF-IF part guidage au pièces de H.F.-F.I.
	70 9297	Rolle f. Lagerbock roll f. bearing block roulette p. support de palier			unten/bottom/en bas
	70 7035	Spannbügel clamping bracket étrier tendeur		74 1897	Reglerwanne Grauabgleich case f. grey tuning syntonisation du gris boîtier
	70 5315	Knebel f. Chassisbefestigung knob f. chassis fastening bouton champignon p. porte châssis		70 9311	Isolierstück f. Koaxbuchse insulator f. coaxial sleeve pièce isolante p. prise coaxiale
	70 9410	Haltebuchse f. Knebel connector f. knob douille p. bouton champignon		70 9313	Öse f. Serviceschalter lug f. service switch oveille p. interrupteur principal
	70 5316	Gummiring f. Knebel rubber ring f. knob rondelle caoutchouc p. cela		70 9315	Bolzen hierzu bolt boulon
	70 9328	Schaltwinkel am Serviceschalter switching angle on service switch equerre de commande sur interrupteur de service			Antriebs- und Anzeigeteile Driving and indicating parts Pièces d'entraînement et d'affichage
		Halter f. Entmagneti- sierungsspule support f. demagnetizing coil support p. bobine de désaimantation			Knopf button bouton
	71 0045	an den Ecken in the corners aux coins		70 9958	f. Lautstärke/Ein-Aus f. volume/on-off p. volume/en-arrêt
	71 0047	links/left/à gauche			
	71 0048	rechts/right/à droite			

Ausgabe August 1974
Issue August 1974
Edition Août 1974

Les prix sont sans engagement.
Nos conditions de vente sont valables.

Prices without obligation.
Sales are subject to our
General Conditions of Sale.

Die Preise sind unverbindlich.
der Siemens-Electrogeräte GmbH.
Es gelten die Verkaufsbedingungen

Position	Zerlag- Bestell- Nr.	Gegenstand	Position	Zerlag- Bestell- Nr.	Gegenstand
Item	Code No.	Part	Item	Code No.	Part
Rubrique	Ref. de c ^{de}	Objet	Rubrique	Ref. de c ^{de}	Objet
	71 0173	Schalt-nocken hierzu switch cam to this came de commutation pour cela			Kontaktleiste contact terminal barette de contacts
	71 0429	f. Klang/Helligkeit/ Kontrast f. sound/brightness/ contrast p. son/en luminosité/ contraste	74 2094		f. Tuner
	70 9307	f. Schieberegler f. sliding control p. réglage variable	74 2095		f. Bild-ZF-Verstärker f. picture-IF-amplifier p. amplificateur-IF-image
	70 9413	Schaltfeder f. Bereichsumschalter switch spring f. wave band switch ressort d'interrupteur p. commutateur de gammes			Fassungen Sockets Douilles de lampe
	71 0877	Hebel f. Bereichsumschalter lever f. wave band switch levier p. commutateur de gammes	70 9326		Fassung f. Bildröhre socket f. picture tube douille p. tube image
	71 0587	Kontaktfeder f. Bereichsumschalter contact spring f. range switch lame de contact p. commutateur de gammes	70 7576		Fassung f. IC socket f. IC douille p. IC
	74 2493	Gehäuse f. Programm- einheit case f. program unit ébénisterie p. unité de programme			Buchsen und Stecker Jacks and plugs Jacks et fiches
	71 0879	Klemmstück f. Bild-ZF- Verstärker shim f. picture-IF- amplifier pièce de serrage p. amplificateur FI-image			Stecker Plug socket Fiche femelle
	74 2496	Griffschale am Chassis links handle cup on chassis left cuvette de poignée au chassis à gauche	70 9319		7-polig 7-pin 7-pôle
			70 8955		Antennenstecker m. Kabel antenna plug w. cable fiche d'antenne avec câble
			70 7574		Flachsteckhülse plug sleeve fiche douille
			70 7575		Gehäuse f. Flachsteckhülse case f. plug sleeve ébénisterie p. fiche douille

Position	Zerlag- Bestell- Nr.	Gegenstand	Position	Zerlag- Bestell- Nr.	Gegenstand
Item	Code No.	Part	Item	Code No.	Part
Rubrique	Ref. de c ^{de}	Objet	Rubrique	Ref. de c ^{de}	Objet
	70 7573	Kontaktfeder f. Steckergehäuse contact spring f. plug case lame de contact p. ébénisterie de fiche Steckergehäuse plug housing fiche caisse			
	70 8576	7polig			
	70 8578	12polig Doppelsteckgehäuse double plug housing caisse fiche			
	71 0880	grün/green/vert			
	70 9322	blau/blue/bleu			
	70 9324	f. Bildkipp-Chroma- R-G-B-Leiterplatte f. frame sweep-, chroma- coder-, R-G-B-circuit card p. cablage imprimé relaxation de image-, ampli chrominance-, R-G-B			
	71 0881	Kupplungsgehäuse f. Netzleitung coupling case f. power line ébénisterie d'embrayage p. ligne de réseaux			
	71 0882	Kontaktstift hierzu contactstud to this pointeau de came pour cela			
	71 0883	Kontaktbuchse hierzu contact jack to this jack de contact pour cela Federleiste f. Anschluß d. Konvergenzeinheit spring strip f. connecting convergence unit réglette femelle p. connexion ensemble de convergence			
	70 8581	blau/blue/bleu			
	70 8583	rot/red/rouge			
	70 9325	grün/green/vert			